

學子葡語之路

文 · Fátima Dermawan



葡語，對於我來說並不陌生，早在初中一年級時已接觸了。那時我挺喜歡上葡語課，常常盼望每星期那兩節葡語課的來臨。我的葡語教師很風趣，教學生動，又不時說些葡萄牙

的風土人情，令我們在繁重的學業上能偶爾放鬆一下。雖然因課時少的關係，且只讀兩年，學的內容不多，但我開始對此語言產生了興趣，並在中四時就開始有系統地學習葡語。

從中四開始直到最近，我每個星期都會和好友一起利用課餘時間去學習葡語，近三年的暑假更與葡語及葡萄牙文化結下不解之緣。中四的暑假裏，我和好友參加了由澳門大學主辦的第十九屆葡萄牙語言及文化暑期課程；而中五的暑假我們參加了由里斯本大學主辦的第七十屆葡萄牙語課程。這些課程不但鞏固了我的葡文基礎，更令我有機會認識來自世界各地的同學，與不同國家及地區的同學說着同一種語言，感覺真的很棒。尤其是去年，由教育暨青年局及澳門基金會贊助的葡國之行，令我眼界大開，使我對葡萄牙文化體會更深。今年暑假，我又再次參加澳門大學舉辦的葡語暑期課程，認識了

很多在內地主修葡語的大學一年級生，他們不論在會話或文法上的能力都很強，給我留下了深刻的印象。

我還在今年六月進行了為期三個多月的葡語密集課程，每天要回語言推廣中心上課，目的就是為即將赴葡就讀法律課程打好紮實的葡語基礎。雖然這次學的文法大部分在以前也學過，但這三個月令我深深體會到溫故知新的重要性：以前學過的文法或生字，現在仍會時常出現語法或發音上的毛病，幸好在語言推廣中心的教師悉心指導下，讓我更正從前常常犯下的錯誤，並大大增加了辭彙量。老師們亦經常與我們分享他們在葡萄牙的經驗及體會，又教我們跳土風舞及畫瓷磚畫，從而讓我們從別具一格的舞蹈及藝術中認識葡萄牙文化。我現在才知道，原來舞蹈可以看出一個地區的歷史文化底蘊。如葡萄牙亞述爾群島的土風舞，舞蹈者是會彎着腰跳舞的，因為以前生活在這地區的人大多是犯了重罪的犯人，為了防止他們逃走，身上都給綁上大鐵球，群島上的土風舞就是模倣犯人們彎着身子的樣子，真的十分有趣。

學語言的路途是很艱苦的，而當中除了肯付出時間外，更重要的是要發揮主動性。回想起學葡語的路不易走，有時會遇到挫折，有時又須從繁忙之中抽時間學語言，幸好有家人的支持以及一位一直以來都和我一起走在葡語學習路途上打拚的好友。現在我和我的好友會分別在葡萄牙及本澳再延續與葡語的不解之緣，相信在未來路途上還會遇到很多困難的，就讓我們一起努力吧！

藉此機會感謝在我學葡語之路沿途教導及啓發過我的所有可敬的老師們。

